USER INFORMATION SHEET

Size: 195 x 229 mm

Front

TEN PROTECTION®

Användarinformation
User information
Brugeroplysninger
Tietoa käyttäjälle
Brukerinformasjon

EN388

1131X

CE

CAT II
EU REGULATION
2016/425

Material / Material / Materiale / Materiaali /
Materiale: **100% PU Palm &**
Spandex Fabric Back
Storlekar / Sizes / Størrelser /
Koot / Størrelser: **7, 8, 9, 10, 11, 12**

Artikelnamn / Article name / Artikelnavn /
Tuotteen nimi / Artikkelnavn:
TP PERFECT

Artikelnr / Article no / Artikel nummer
Tuotenumero / Artikkelnummer
1104

TEN PROTECTION®

TEN Protection AB
Trotzgatan 29
SE-791 72 Falun
Sweden

www.tenprotection.com

SE

Läs denna information noggrant före användning av handskarna

Produkten har designats för att ge sådant skydd som specificeras i enlighet med förordningen EU 2016/425 för personlig skyddsutrustning och är i överenstämmelse med europisk standard EN 388:2016 och EN 420:2003 + A1: 2018 och ISO 21420: 2020.

CERTIFIERINGEN UTFÖRD AV:
ID nummer: 2575
Adress: INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli,
2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

PRESTANDA
Handskarna har testats enligt europisk standard EN 388:2016 + A1: 2018.

Nötningsmotstånd	1
Skärmotstånd	1
Rivmotstånd	3
Punkteringsmotstånd	1
ISO Skärtest/Skärmotstånd	X

EN388

1131X

EN388

ABCDE

EN 388:2016 + A1: 2018 Skydd mot mekaniska risker
A = Nötningsmotstånd (prestandanivå 0 - 4)
B = Skärmotstånd (prestandanivå 0 - 5)
C = Rivmotstånd (prestandanivå 0 - 4)
D = Punkteringsmotstånd (prestandanivå 0 - 4)
E = TDM ISO EN 13997 skärmotstånd (prestandanivå A - F)

ANVÄNDNING
Handskarna skall inte bäras om det finns risk att de fastnar i rörliga delar i en maskin.

STORLEK OCH PASSFORM
Handskarna följer kraven i ISO 21420:2020 om inget annat anges i anvisningen. Storleken framgår av etikett isydd i handsken. Välj rätt storlek för att uppnå optimal säkerhet och passform.

LAGRING
Handskarna skall förvaras på torr och sval plats. Skydda gärna handskarna mot solljus, ozon- eller antändningskälla.

SKÖTSELRÅD:
Handskarna rengörs lämpligen med torr borste. Använd inte kemikalier eller vassa föremål vid rengöring.

AVFALL
Förbrukade skyddshandskar kan vara kontaminerade eller infekterade med skadliga ämnen. Kassera dem i enlighet med myndigheternas föreskrifter.

ÄMNEN SOM KAN GE ALLERGI
Vissa handskar kan innehålla substanser som kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer. Konsultera läkare om en allergisk reaktion skulle inträffa. För ytterligare information kontakta TEN Protection AB.

VARNING
Prestandanivån för handskarna baseras på test som utförs på handskarnas handflata. För handskar med två eller flera lager kan det hända att dessa prestandanivåer inte nödvändigtvis återspeglar handskens yttersta lager.

Innan användning: inspektera handskarna för eventuella defekter eller brister, t.ex. hål, nålhål eller revor. Om handskarna slits sönder eller punkteras under användning, kasta dem omedelbart. Om du är osäker, använd inte handskarna, skaffa ett nytt par.

Handsken måste kasseras om den har:
• Skadats.
• Tvättats eller rengjords felaktigt.
• Dess ursprungliga form förändrats.
• Dess skyddande kapacitet försämrats till följd av ovanstående.

Använd aldrig handskarna vid temperaturer över 50 ° C.

MÄRKNING
Handskarna är märkta med:
TEN Protection
Namn TP PERFECT Art nr1104
Storlek, CE-symbol och piktogram för standard EN388.
EU försäkran om överensstämning finns på vår hemsida
www.tenprotection.com.

ENG

Read this information carefully before using the gloves

This product has been designed to provide the protection specified under EU Regulation 2016/425 on personal protective equipment, and accord with European Standards EN 388:2016 and EN 420:2003 + A1: 2018 and ISO 21420: 2020.

CERTIFIED BY:
ID number: 2575
Address: INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli,
2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

PERFORMANCE
The gloves have been tested in accordance with European Standard EN 388:2016

Abrasion resistance	1
Blade cut resistance	1
Tearing resistance	3
Puncture resistance	1
ISO Cut test/cut resistance	X

EN388

1131X

EN388

ABCDE

EN 388:2016 + A1: 2018 Protection from mechanical risks
A = Abrasion resistance (performance levels 0 - 4)
B = Blade cut resistance (performance levels 0 - 5)
C = Tear resistance (performance levels 0 - 4)
D = Puncture resistance (performance levels 0 - 4)
E = TDM ISO EN 13997 cut resistant (performance levels A - F)

USE
The gloves must not be used where there is a risk of trapping in moving parts of a machine.

SIZE AND FIT
The gloves meet the requirements of ISO 21420:2020 unless otherwise stated in the instructions. The size is given by the label sewn inside the glove. For optimum safety and fit, choose the correct size.

STORAGE
The gloves must be kept in a cool, dry place. If possible, protect them from sunlight and from ozone sources or ignition sources.

RECOMMENDED CARE
The gloves are most suitably cleaned using a dry brush. Do not use chemicals or sharp objects to clean them.

WASTE DISPOSAL
Used protective gloves may be contaminated or infected with harmful substances. Dispose of them in accordance with official regulations

ALLERGENIC SUBSTANCES
Certain gloves may contain substances that cause allergic reactions in sensitive persons. Consult a physician if any allergic reaction occurs. For further information, contact TEN Protection AB.

WARNING
The performance level claimed for the gloves are based on test perform on the palm area of the gloves. For gloves with two or more layers, these over all performance level may not necessarily reflect the performance of the glove's outermost layer.

Before usage, inspect the gloves for any defects or imperfections such holes, pinholes and tears. If the gloves are ripped or punctured during use, dispose of them immediately. If in doubt, do not use the gloves, get a new pair.

The glove must be discarded if it has:
• Damaged.
• Been washed or cleaned incorrectly.
• Its original shape changed.
• Its protective capabilities impaired as a result of the above.

Never Wear the gloves in temperature Exceeding 50 C.

LABELING
The gloves are labeled as follows:
TEN Protection
Name TP PERFECT Art. no. 1104
Size, CE symbol and pictogram for Standard EN388. The EU Declaration of Conformity can be viewed on our website www.tenprotection.com.

Back

DK

Læs denne information grundigt, før du bruger handsker.

Produktet er designet til at yde den beskyttelse, der er specificeret i henhold til EU 2016/425-forordningen for personligt beskyttelsesudstyr og overholder europæisk standard EN 388:2016 og ISO 420:2003 + A1: 2018 og EN 21420: 2020.

CERTIFICERINGEN UDFØRT AF:
ID nummer: 2575
Adresse: INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli,
2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

YDEEVNE
Handskerne er testet i henhold til europæisk standard EN 388:2016 + A1: 2018.

Slidstyrke	1
Skæremodstand	1
Rivningsmodstand	3
Punkteringsmodstand	1
ISO Skæringstest / Skæremodstand	X

EN388

1131X

EN388

ABCDE

EN 388:2016 + A1: 2018 Beskyttelse mod mekaniske farer
A = Slidstyrke (præstationsniveau 0 - 4)
B = Skæremodstand (præstationsniveau 0 - 5)
C = Rivningsmodstand (præstationsniveau 0 - 4)
D = Punkteringsmodstand (præstationsniveau 0 - 4)
E = TDM ISO EN 13997 slidstyrke (præstationsniveau A - F)

BRUG
Handskerne bør ikke bæres, hvis der er risiko for, at de sætter sig fast i maskinens bevægelige dele

STØRRELSE OG PASFORM
Handskerne opfylder kravene i ISO 21420:2020, medmindre andet er angivet i instruktionerne. Størrelsen er angivet på etiketten syet i handsken. Vælg den rigtige størrelse for at opnå optimal sikkerhed og pasform.

OPBEVARING
Handskerne skal opbevares på et tørt og køligt sted. Du er velkommen til at beskytte handskerne mod sollys, ozon eller antændelseskilde.

PLEJEINSTRUKTIONER:
Handskerne rengøres passende med en tør børste. Brug ikke kemikalier eller skarpe genstande under rengøring.

SPILD
Brugte beskyttelseshandsker kan være forurenet eller inficeret med skadelige stoffer. Bortskaf dem i overensstemmelse med o□cielle regler.

STOFFER, DER KAN FORÅRSAGE ALLERGI
Nogle handsker kan indeholde stoffer, der kan forårsage allergiske reaktioner hos følsomme mennesker. Kontakt en læge, hvis en allergisk reaktion skulle forekomme. For yderligere information, kontakt TEN Protection AB.

ADVARSEL
Handskens ydeevne er baseret på test udført på handskens håndflade. For handsker med to eller flere lag afspejler disse ydelsesniveauer muligvis ikke nødvendigvis det ydre lag af handsken.

Før brug: Undersøg handskerne for eventuelle mangler, for eksempel huller, pinholes eller tårer. Hvis handsker reves eller punkteres under brug, skal de straks kasseres. Hvis du er i tvivl, skal du ikke bruge handsker, få et nyt par.

Handsken skal kasseres, hvis den har:
• Beskadiget,
• Vasket eller rengjort forkert,
• Dens oprindelige form er ændret.
• Dets beskyttelsesevne er forværret som følge af ovenstående.

Bær aldrig handsker ved temperaturer over 50 ° C.

MÆRKNING
Handskerne er mærket med:
TEN-beskyttelse
Navn TP PERFECT Art nr 1104
Størrelse, CE-symbol og piktogram for standard EN388.
EU-overensstemmelseserklæringen findes på vores websted
www.tenprotection.com.

FI

Lue nämä tiedot huolellisesti ennen käsineiden käyttöä.

Tuote on suunniteltu antamaan suojaa henkilönsuojaimia koskevassa asetuksessa EU 2016/425 määritetyllä tavalla. Tuote täyttää standardien EN 388:2016 ja EN 420:2003 + A1: 2018 ja ISO 21420: 2020.

SERTIFIOINTI:
ID-numero: 2575
Osoite: INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli,
2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

OMINAISUUDET
Käsineet on testattu eurooppalaisen EN 388:2016 + A1: 2018-standardin mukaisesti.

Hankauslujuus	1
Leikkauksen kesto	1
Repäisylujuus	3
Pistolujuus	1
ISO-viiltotesti/leikkauksen kesto	X

EN388

1131X

EN388

ABCDE

EN 388:2016 + A1: 2018 suojaus mekaanisilta vaaroilta
A = Hankauslujuus (suorituskyky 0 - 4)
B = Leikkauksen kesto (suorituskyky 0 - 5)
C = Repäisylujuus (suorituskyky 0 - 4)
D = Pistolujuus (suorituskyky 0 - 4)
E = TDM ISO EN 13997 leikkauksen kesto (suorituskyky A - F)

KÄYTTÖ
Käsineitä ei tule käyttää, jos on olemassa riski siitä, että ne jäävät kiinni koneen liikkuviin osiin.

KOKO JA ISTUVUUS
Käsineet ovat ISO 21420:2020-standardin mukaisia, ellei tiedoissa toisin mainita. Koko selviää käsineeseen ommellusta etiketistä. Valitse oikea koko, jotta pystyt toimimaan mahdollisimman turvallisesti ja käsineet istuvat kunnolla.

SÄILYTYS
Käsineet säilytetään kuivassa ja viileässä. Suojaa auringonvalolta, otsonilta sekä sytytyslähteiltä.

HOITO-OHJEET:
Käsineet puhdistetaan kuivalla harjalla. Älä käytä puhdistukseen kemikaaleja tai teräviä esineitä.

HÄVITTÄMINEN
Käytetyissä suojakäsineissä voi olla haitallisia aineita. Hävitä ne viranomaismääräysten mukaisesti.

ALLERGIAA AIHEUTTAVAT AINEET
Jotkut käsineet saattavat sisältää aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Ota yhteyttä lääkäriin, jos allerginen reaktio ilmenee. Lisätietoja saat TEN Protection AB:ltä.

VAROITUS
Tarkista ennen käyttöä, että käsineissä ei ole vikoja tai vikoja, kuten reikiä, reikiä ja repeämiä. Jos käsineet repeytyvät tai puhkeavat käytön aikana, hävitä ne välittömästi.

Tarkista ennen käyttöä, että käsineissä ei ole vikoja tai vikoja, kuten reikiä, reikiä ja repeämiä. Jos käsineet repeytyvät tai puhkeavat käytön aikana, hävitä ne välittömästi. Jos olet epävarma, älä käytä käsineitä, hanki uusi pari.

Käsine on hävitettävä, jos siinä on:
• Vaurioitunut.
• Peseytynyt tai puhdistettu väärin.
• Sen alkuperäinen muoto muuttui.
• Sen suojaominaisuudet heikentyivät edellä mainittujen seurauksena.

Älä koskaan käytä käsineitä yli 50 ° C lämpötilassa.

MERKINNÄT
Käsineissä on seuraavat merkinnät:
TEN Protection
Nimi TP PERFECT Tuotenro 1104
Koko, CE-merkintä ja EN388-standardin mukaiset symbolit.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy verkkosivultamme
www.tenprotection.com.

NO

Les denne informasjonen nøye før hanskene brukes

Produktet er designet for å gi beskyttelse i samsvar med forordning EU 2016/425 om personlig verneutstyr, og er i overensstemmelse med europisk standard EN 388:2016 og EN 420:2003 + A1: 2018 og ISO 21420: 2020.

SERTIFISERINGEN ER UTFØRT AV:
ID-nummer: 2575
Adresse: INTERTEK ITALIA SpA - Via Miglioli,
2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

SPESIFIKASJONER
Hanskene er testet ifølge europisk standard EN 388:2016 + A1: 2018.

Slitasjemotstand	1
Skjæremotstand	1
Rivemotstand	3
Punkteringsmotstand	1
ISO skjæretest/skjæremotstand	X

EN388

1131X

EN388

ABCDE

EN 388:2016 + A1: 2018 Beskyttelse mot mekaniske farer
A = Slitasjemotstand (ytelsesnivå 0 - 4)
B = Skjæremotstand (ytelsesnivå 0 - 5)
C = Rivemotstand (ytelsesnivå 0 - 4)
D = Punkteringsmotstand (ytelsesnivå 0 - 4)
E = TDM ISO EN 13997 skjæremotstand (ytelsesnivå A - F)

BRUK
Hanskene skal ikke brukes hvis det er risiko for at de setter seg fast i bevegelige deler på en maskin.

STØRRELSE OG PASSFORM
Hanskene oppfyller kravene i ISO 21420:2020 hvis ikke annet er angitt i anvisningen. Størrelsen fremgår av etiketten som er sydd inn i hansken. Velg riktig størrelse for å oppnå optimal sikkerhet og passform.

LAGRING
Hanskene skal oppbevares på et tørt og kjølig sted. Beskytt gjerne hanskene mot sollys, ozon- og tennkilder.

VEDLIKEHOLD:
Hanskene rengjøres helst med en tørr børste. Ikke bruk kjemikalier eller skarpe gjenstander til rengjøring.

AVFALL
Brukte vernehansker kan være kontaminert eller infisert med skadelige stoffer. Kast dem i samsvar med myndighetenes bestemmelser.

ALLERGIFREMKALLENDE STOFFER
Noen hansker kan inneholde stoffer som kan fremkalle allergiske reaksjoner hos sensitive personer. Rådfør deg med lege hvis en allergisk reaksjon forekommer. Kontakt TEN Protection AB for ytterligere informasjon.

ADVARSEL
Hanskenes ytelsesnivå er basert på tester utført på hanskens håndflate. For hansker med to eller flere lag, kan det hende at disse ytelsesnivåene ikke nødvendigvis gjenspeiler det ytre laget av hansken.

Før bruk: Undersøk hanskene for mangler eller mangler, for eksempel hull eller tårer. Hvis hanskene blir revet eller punktert under bruk, må du kaste det med en gang. Hvis du er usikker, ikke bruk hansker, skaff deg et nytt par.

Hansken må kastes hvis den har:
• Skadet.
• Vasket eller rengjort feil.
• Den opprinnelige formen har endret seg.
• Beskyttelseskapasiteten har blitt forverret som et resultat av ovennevnte.

Bruk aldri hansker ved temperaturer over 50 ° C.

MERKING
Hanskene er merket med:
TEN Protection
Navn TP PERFECT Art.nr. 1104
Størrelse, CE-symbol og piktogram for standard EN388.
EU-samsvarserklæring er tilgjengelig på våre nettsider
www.tenprotection.com.